

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Μαΐου 1986

για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών για τα συστήματα προστασίας σε περίπτωση ανατροπής (ROPS) ορισμένων μηχανημάτων εργοταξίου

(86/295/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι σε ορισμένα κράτη μέλη ο σχεδιασμός, η κατασκευή και οι δοκιμές των συστημάτων προστασίας σε περίπτωση ανατροπής ορισμένων κατηγοριών μηχανημάτων εργοταξίου αποτελούν αντικείμενο εθνικών διατάξεων που επιβάλλουν ότι τα μηχανήματα αυτά θα είναι εφοδιασμένα με τα εν λόγω συστήματα προστασίας· ότι η κατάσταση αυτή είναι δυνατό να δημιουργήσει εμπόδια στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές· ότι σκοπός των διατάξεων αυτών είναι η προστασία του οδηγού του μηχανήματος· ότι πρέπει, συνεπώς, να προσεγγίσουν οι διατάξεις αυτές·

ότι η οδηγία 84/532/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερόμενων στις κοινές διατάξεις περί του υλικού και των μηχανημάτων εργοταξίου ⁽⁴⁾ καθορίζει σειρά κοινών διαδικασιών, ιδίως δε την έγκριση ΕΟΚ, την εξέταση τύπου ΕΟΚ και την αυτοπιστοποίηση ΕΟΚ για τη διάθεση στην αγορά και τη θέση σε λειτουργία αυτών των μηχανημάτων εργοταξίου· ότι πρέπει να προβλεφθεί η διαδικασία εξέτασης τύπου ΕΟΚ σε συνδυασμό με διαδικασία ελέγχου ΕΟΚ για τα συστήματα προστασίας σε περίπτωση ανατροπής για ορισμένα μηχανήματα εργοταξίου·

ότι η παρούσα οδηγία είναι ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ·

ότι οι εργαστηριακές δοκιμές και τα κριτήρια επίδοσης, καθώς και ο οριακός όγκος παραμόρφωσης έχουν καθοριστεί με διεθνή πρότυπα του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης (ISO)· ότι, συνεπώς, **πρέπει να γίνει παραπομπή στα υπάρχοντα αυτά πρότυπα·**

ότι η τεχνική πρόοδος απαιτεί γρήγορη προσαρμογή των τεχνικών προδιαγραφών· ότι, συνεπώς, οι προσαρμογές αυτές πρέπει να υπόκεινται στη διαδικασία του άρθρου 24 της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στα συστήματα προστασίας σε περίπτωση ανατροπής (ROPS) των μηχανημάτων εργοταξίου που αναφέρονται στο σημείο 2.1 του προτύπου ISO 3471, 2η έκδοση της 15ης Σεπτεμβρίου 1980, που παρακάτω αναφέρεται ως πρότυπο ISO 3471/2.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε τα μηχανήματα εργοταξίου του άρθρου 1 να μην είναι δυνατόν να διατεθούν στην αγορά, εάν δεν είναι εφοδιασμένα με κατάλληλο σύστημα προστασίας σε περίπτωση ανατροπής, το οποίο να είναι σύμφωνο με την παρούσα οδηγία και με τον τύπο συστήματος που έχει υποβληθεί επιτυχώς στην εξέταση τύπου ΕΟΚ σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ. Τα συστήματα αυτά αναφέρονται παρακάτω ως συστήματα προστασίας ΕΟΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 104 της 28. 4. 1980, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 197 της 4. 8. 1980, σ. 66.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 205 της 11. 8. 1980, σ. 27.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 111.

Άρθρο 3

1. Οι αναγνωρισμένοι οργανισμοί του άρθρου 9 της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ χορηγούν τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ μόνον αν ο τύπος του συστήματος προστασίας ΕΟΚ είναι σύμφωνος με τις διατάξεις του παραρτήματος Ι της παρούσας οδηγίας.

Οι δοκιμές στα πλαίσια της εξέτασης τύπου ΕΟΚ μπορούν να εκτελούνται στο εργαστήριο του κατασκευαστή υπό τον έλεγχο του αναγνωρισμένου οργανισμού.

2. Όλες οι αιτήσεις εξέτασης τύπου ΕΟΚ συστήματος προστασίας ΕΟΚ πρέπει να συνοδεύονται από δελτίο πληροφοριών σύμφωνο με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας οδηγίας.

3. Για κάθε τύπο συστήματος προστασίας ΕΟΚ που έχει υποβληθεί στις δοκιμές και εξετάσεις του παραρτήματος Ι της παρούσας οδηγίας, ο αναγνωρισμένος οργανισμός καταρτίζει πρακτικό δοκιμής και χορηγεί τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ. Το πρακτικό δοκιμής καταρτίζεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος ΙΙΙ της παρούσας οδηγίας, ενώ η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ, κατά παρέκκλιση από την οδηγία 84/532/ΕΟΚ, καταρτίζεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος V της παρούσας οδηγίας.

4. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του σημείου 4.2 του παραρτήματος Ι της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ, μόνο τα κράτη μέλη και η Επιτροπή μπορούν να λάβουν το πρακτικό δοκιμής, μέρος Α, το οποίο αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙΙ της παρούσας οδηγίας καθώς και, αν απαιτείται, τις τεχνικές πληροφορίες, μέρος Β.

Το έγγραφο αυτό διαβιβάζεται από τον αναγνωρισμένο οργανισμό ο οποίος εξέδωσε τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ, μετά από αιτιολογημένη αίτηση κράτους μέλους ή της Επιτροπής.

Άρθρο 4

1. Όλα τα συστήματα προστασίας ΕΟΚ πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ.

2. Ο κατασκευαστής επιθέτει στο σύστημα προστασίας ΕΟΚ, με τρόπο ευδιάκριτο, ανεξίτηλο και μόνιμο, το σήμα συμφωνίας ΕΟΚ, υπόδειγμα του οποίου περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙV. Επικολλά επίσης ετικέτα σύμφωνα με το σημείο 9 του προτύπου ISO 3471/2.

Άρθρο 5

1. Όταν πρόκειται να αρχίσει την παραγωγή συστημάτων προστασίας ΕΟΚ για τα οποία έχει χορηγηθεί βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ, ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εκπρόσωπος του:

- α) γνωστοποιεί στον αναγνωρισμένο οργανισμό που χορήγησε τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ:
 - τον τόπο παραγωγής ή/και τους χώρους εναπόθεσης των εν λόγω προϊόντων στο εσωτερικό της Κοινότητας,
 - την ημερομηνία έναρξης της παραγωγής ή/και της εισαγωγής·
- β) επιτρέπει στα εντεταλμένα όργανα του αναγνωρισμένου οργανισμού την είσοδο, για τη διεξαγωγή ελέγχων, στους

εν λόγω χώρους παραγωγής ή εναπόθεσης και τους παρέχει κάθε απαραίτητη για τους ελέγχους αυτούς πληροφορία·

- γ) μετά από αίτηση του αναγνωρισμένου οργανισμού, θέτει στη διάθεσή του, μέσα σε εύλογη προθεσμία, δείγμα της παραγωγής το οποίο ο εν λόγω οργανισμός επιλέγει για τη διεξαγωγή των ελέγχων.

2. Ο κάτοχος του σήματος ΕΟΚ οργανώνει έλεγχο της παραγωγής που να του επιτρέπει τη συνεχή και επαρκή εξακρίβωση της συμφωνίας των παραγόμενων συστημάτων προστασίας ΕΟΚ προς τον εξετασθέντα τύπο, όσον αφορά τα χρησιμοποιούμενα υλικά καθώς και την ποιότητα της κατασκευής.

Άρθρο 6

1. Κάθε αναγνωρισμένος οργανισμός ελέγχει δειγματοληπτικά, ενδεχομένως σύμφωνα με οδηγίες του κράτους μέλους από το οποίο έχει λάβει την αναγνώριση, τη συμφωνία της κατασκευής των συστημάτων προστασίας ΕΟΚ, σε σχέση με τον τύπο για τον οποίο έχει χορηγήσει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ.

Οι έλεγχοι αυτοί επιτρέπουν στους αναγνωρισμένους οργανισμούς να εξακριβώνουν αν ο κατασκευαστής ασκεί πραγματικά τον έλεγχο συμφωνίας της παραγράφου 2 του άρθρου 5.

Ακόμη, ο αναγνωρισμένος οργανισμός δύναται να απαιτήσει να του παραχωρηθεί δείγμα για τη διεξαγωγή του ελέγχου. Το δείγμα αυτό το επιλέγει ο ίδιος. Δεύτερη εξέταση κατά την οποία καταστρέφεται το σύστημα προστασίας ΕΟΚ και, ενδεχομένως, το πλαίσιο, γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος Ι, μόνον αν υπάρχουν βάσιμες υποψίες ότι το σύστημα προστασίας δεν ανταποκρίνεται στις επιδόσεις του εγκεκριμένου τύπου.

2. Αν ο τόπος παραγωγής βρίσκεται σε κράτος μέλος άλλο από αυτό που έχει την έδρα του ο αναγνωρισμένος οργανισμός που χορήγησε τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ, τότε ο εν λόγω οργανισμός μπορεί να συνεργάζεται με τον αναγνωρισμένο οργανισμό του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου θα γίνουν οι παραπάνω έλεγχοι.

Το ίδιο ισχύει και για τους τόπους εναπόθεσης.

3. Κάθε αναγνωρισμένος οργανισμός μπορεί, υπ' ευθύνη του, να αναθέτει σε ένα ή περισσότερα εργαστήρια την εκτέλεση των εργασιών και των δοκιμών που απαιτούνται για τους ελέγχους.

Άρθρο 7

1. Εφόσον οι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 6 αποδεικνύουν ότι τα συστήματα προστασίας ΕΟΚ δεν είναι σύμφωνα με τον τύπο για τον οποίο χορηγήθηκε η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ ή ότι δεν πληρούνται όλες οι απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, ο αναγνωρισμένος οργανισμός οφείλει να λάβει, έναντι του κατόχου του σήματος ΕΟΚ, ένα από τα εξής μέτρα:

- α) προειδοποίηση που θα συνοδεύεται από πρόσκληση να σταματήσει, μέσα σε ορισμένη προθεσμία, να υποπίπτει σε παραβάσεις όμοιες με αυτές που διαπιστώθηκαν·

- β) προειδοποίηση όπως στοιχείο α), η οποία όμως θα συνοδεύεται από αύξηση του αριθμού των ελέγχων·
- γ) προσωρινή αναστολή της ισχύος της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΟΚ·
- δ) ανάκληση της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΟΚ.

Τα μέτρα αυτά μπορούν να ληφθούν μόνον από τον αναγνωρισμένο οργανισμό που έχει εκδώσει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ.

2. Τα δύο πρώτα μέτρα λαμβάνονται εφόσον οι διαφορές δεν επηρεάζουν το βασικό σχεδιασμό των συστημάτων προστασίας ΕΟΚ ή εφόσον οι παραβάσεις που διαπιστώθηκαν είναι μικρής σημασίας και, εν πάση περιπτώσει, δεν θίγουν την ασφάλεια του συστήματος.

Αντίθετα, αν οι διαφορές ή οι παραβάσεις που διαπιστώθηκαν είναι μεγάλης σημασίας και, εν πάση περιπτώσει, θίγουν την ασφάλεια του συστήματος, λαμβάνεται ένα από τα δύο τελευταία μέτρα.

3. Τα μέτρα της προσωρινής αναστολής της ισχύος ή της ανάκλησης της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΟΚ κοινοποιούνται αμέσως στους άλλους αναγνωρισμένους οργανισμούς και στα κράτη μέλη.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη δεν μπορούν, για λόγους που αφορούν τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, να απαγορεύουν, να αρνούνται ή να περιορίζουν τη διάθεση στην αγορά, τη θέση σε λειτουργία και τη χρησιμοποίηση των μηχανημάτων εργοταξίου του άρθρου 1 που είναι εφοδιασμένα με κατάλληλο σύστημα προστασίας ΕΟΚ.

Άρθρο 9

1. Οι τροποποιήσεις που θα απαιτηθούν για να προσαρμοστούν τα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας στην τεχνολογική πρόοδο θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ.

2. Η διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 21 της οδηγίας 84/532/ΕΟΚ δεν εφαρμόζεται.

Άρθρο 10

Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας δεν θίγουν την ευχέρεια που έχουν τα κράτη μέλη να θεσπίζουν, τηρώντας τη συνθήκη, τις απαιτήσεις που κρίνουν αναγκαίες για να εξασφαλιστεί η προστασία των εργαζομένων κατά τη χρησιμοποίηση του σκοπούμενου υλικού, εφόσον αυτό δεν συνεπάγεται τροποποιήσεις του εν λόγω υλικού σε σχέση με τις προδιαγραφές της οδηγίας.

Άρθρο 11

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται προκειμένου να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία εντός προθεσμίας τριάντα έξι μηνών από την κοινοποίησή της ⁽¹⁾ και ενημερώνουν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

Οι εν λόγω διατάξεις τίθενται σε εφαρμογή σαράντα οκτώ μήνες μετά την κοινοποίηση της παρούσας οδηγίας.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 12

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Μαΐου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο πρόεδρος

G. BRAKS

⁽¹⁾ Η παρούσα οδηγία κοινοποιήθηκε στα κράτη μέλη στις 30 Μαΐου 1986.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

1. Το σύστημα προστασίας ΕΟΚ όσον αφορά τις εργαστηριακές δοκιμές και τις επιδόσεις πρέπει να είναι σύμφωνο με το διεθνές πρότυπο ISO 3471, 2η έκδοση της 15ης Σεπτεμβρίου 1980. Προς τούτο θα λαμβάνεται ως οριακός όγκος παραμόρφωσης ο όγκος που καθορίζεται στο διεθνές πρότυπο ISO 3164, 2η έκδοση της 1ης Νοεμβρίου 1979, όπως τροποποιήθηκε με την τροποποίηση αριθ. 1 της 1ης Δεκεμβρίου 1980.
2. Θεωρείται ότι πληρούνται οι διατάξεις του σημείου 7.5.2.7 του προτύπου ISO 3471, 2η έκδοση της 15ης Σεπτεμβρίου 1980, όταν η ταχύτητα φόρτισης στο σημείο εφαρμογής της δύναμης F (π.χ. εφόσον πρόκειται για την ταχύτητα με την οποία προχωρεί το υδραυλικό έμβολο που χρησιμοποιείται για την επιβολή της εν λόγω φόρτισης) δεν υπερβαίνει τις ακόλουθες τιμές:

Μάζα του μηχανήματος εργοταξίου (m) kg	Ταχύτητα φόρτισης mm/s
$m \leq 20\,000$	3
$m > 20\,000 \quad \leq 40\,000$	2
$m > 40\,000$	1

3. Τα πρότυπα στα οποία γίνεται αναφορά στο πρότυπο ISO 3471/2 είναι:
 - πρότυπο ISO 3164, 2η έκδοση της 1ης Νοεμβρίου 1979, όπως τροποποιήθηκε με την τροποποίηση αριθ. 1 της 1ης Δεκεμβρίου 1980,
 - πρότυπο ISO 3449, 3η έκδοση της 15ης Απριλίου 1984,
 - πρότυπο ISO 6165, έκδοση 1978,
 - πρότυπο ISO 898/1, έκδοση 1978,
 - πρότυπο ISO 898/2, έκδοση 1980.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΔΕΛΤΙΟΥ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΥΠΟΥ ΕΟΚ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ (ROPS) ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΕΡΓΟΤΑΞΙΟΥ

1. Μηχάνημα για το οποίο προορίζεται το σύστημα προστασίας
 - 1.1. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
 - 1.2. Όνομα και διεύθυνση του τυχόν εκπροσώπου του κατασκευαστή:
 - 1.3. Μοντέλο:
 - 1.4. Σήμα ή εμπορική ονομασία:
 - 1.5. Τύπος:
 - 1.6. Μάζα του μηχανήματος: kg (μέγιστη μάζα, συμπεριλαμβανομένου του συστήματος προστασίας και των συνήθων προσαρτημάτων, με γεμάτες δεξαμενές καυσίμων, αλλά χωρίς οδηγό, ωφέλιμο φορτίο ή ρυμουλκούμενα)
 - 1.7. Στερέωση του συστήματος προστασίας στο μηχάνημα: αφαιρούμενο/μόνιμο (¹)
2. Σύστημα προστασίας σε περίπτωση ανατροπής (εφόσον δεν κατασκευάζεται από τον κατασκευαστή του μηχανήματος)
 - 2.1. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
 - 2.2. Όνομα και διεύθυνση του τυχόν εκπροσώπου του κατασκευαστή:
 - 2.3. Σήμα ή εμπορική ονομασία:
 - 2.4. Τύπος:
3. Άλλα μηχανήματα εργοταξίου στα οποία μπορεί να προσαρμοστεί το σύστημα προστασίας
 - 3.1. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
 - 3.2. Όνομα και διεύθυνση του τυχόν εκπροσώπου του κατασκευαστή:
 - 3.3. Μοντέλο:
 - 3.4. Σήμα ή εμπορική ονομασία:
 - 3.5. Τύπος:
 - 3.6. Μάζα του μηχανήματος: kg (μέγιστη μάζα, συμπεριλαμβανομένου του συστήματος προστασίας και των συνήθων προσαρτημάτων, με γεμάτες δεξαμενές καυσίμων, αλλά χωρίς οδηγό, ωφέλιμο φορτίο ή ρυμουλκούμενα)
 - 3.7. Στερέωση του συστήματος προστασίας στο μηχάνημα: αφαιρούμενο/μόνιμο (¹)

(¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΟΥ ΔΟΚΙΜΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ (ROPS)
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΕΡΓΟΤΑΞΙΟΥ

α/α πρακτικού:

Ονομασία και διεύθυνση του αναγνωρισμένου οργανισμού:

Ονομασία και διεύθυνση του εργαστηρίου που έκανε τη δοκιμή:

Όνομα του προσώπου που έκανε τη δοκιμή:

ΜΕΡΟΣ Α

1. Περιγραφή της συναρμολόγησης ROPS – πλαισίου
 - 1.1. Μηχάνημα με το πλαίσιο του οποίου έγινε η δοκιμή
 - 1.1.1. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή και, ενδεχομένως, όνομα και διεύθυνση του εκπροσώπου του:
 - 1.1.2. Μοντέλο:
 - 1.1.3. Σήμα ή εμπορική ονομασία και τύπος:
 - 1.1.4. Αριθμός σειράς (εφόσον υπάρχει):
 - 1.1.5. Αριθμός πλαισίου:
 - 1.2. Σύστημα προστασίας σε περίπτωση ανατροπής
 - 1.2.1. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή και, ενδεχομένως, όνομα και διεύθυνση του εκπροσώπου του:
 - 1.2.2. Σήμα ή εμπορική ονομασία και τύπος:
 - 1.2.3. Αριθμός σειράς (εφόσον υπάρχει):
 - 1.2.4. Αριθμός του συστήματος προστασίας:
2. Στοιχεία που παρέχονται από τον κατασκευαστή
 - 2.1. Μάζα του μηχανήματος: kg (μέγιστη μάζα συμπεριλαμβανομένου του συστήματος προστασίας και των συνήθων προσαρτημάτων, με γεμάτες δεξαμενές καυσίμων, αλλά χωρίς οδηγό, ωφέλιμο φορτίο ή ρυμουλκούμενα)
 - 2.2. Θέση του οριακού όγκου παραμόρφωσης DLV σύμφωνα με το σχέδιο αριθ.: (σχέδιο υπό κλίμακα 1:10 σε παράρτημα του πρακτικού· πλάγια και πρόσθια όψη του συστήματος προστασίας σε περίπτωση ανατροπής και των γειτονικών εξαρτημάτων· ένδειξη και ορθή τοποθέτηση στο σχέδιο, του καθίσματος και του οριακού όγκου παραμόρφωσης DLV· ένδειξη των βασικών διαστάσεων του συστήματος προστασίας)
3. Ελάχιστες τεχνικές επιδόσεις
 - 3.1. Δύναμη F N για την πλάγια φόρτιση
 - 3.2. Απορρόφηση ενέργειας U J για την πλάγια φόρτιση
 - 3.3. Τιμή του M για την κατακόρυφη φόρτιση kg

4. Επιβεβαίωση

- 4.1. Οι ελάχιστες τεχνικές επιδόσεις του προτύπου ISO 3471, 2η έκδοση της 15ης Σεπτεμβρίου 1980, επετεύχθηκαν κατά την παρούσα δοκιμή, για μέγιστη μάζα του μηχανήματος kg.
- 4.2. Ημερομηνία της δοκιμής:

ΜΕΡΟΣ Β

1. Όργανα μέτρησης

- 1.1. Περιγραφή των οργάνων μέτρησης που χρησιμοποιήθηκαν:
- 1.2. Ακρίβεια των οργάνων μέτρησης που χρησιμοποιήθηκαν και τα οποία ήταν σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3471, 2η έκδοση της 15ης Σεπτεμβρίου 1980:
.....
.....

2. Φωτογραφίες (φωτογραφίες της διάταξης των δοκιμών, οι οποίες περιλαμβάνουν πρόσθια ή οπίσθια, καθώς και πλάγια όψη από την πλευρά της φόρτισης)

- 2.1. Πριν από την εφαρμογή της πλάγιας φόρτισης
- 2.2. Κατά τη στιγμή ή σχεδόν κατά τη στιγμή της εφαρμογής της μέγιστης πλάγιας φόρτισης
- 2.3. Πριν από την εφαρμογή της κατακόρυφης φόρτισης
- 2.4. Κατά τη στιγμή ή σχεδόν κατά τη στιγμή της εφαρμογής της μέγιστης κατακόρυφης φόρτισης

3. Αποτελέσματα των δοκιμών

- 3.1. Εφαρμογή πλάγιας φόρτισης
- 3.1.1. Μέγιστη εφαρμοζόμενη δύναμη, αφού επιτευχθεί ή ξεπεραστεί η απορρόφηση ενέργειας, χωρίς να εισέλθει στον οριακό όγκο παραμόρφωσης DLV κανένα μέρος του συστήματος προστασίας (ROPS) ή του πλασματικού επιπέδου του εδάφους: N
- 3.1.2. Απορρόφηση ενέργειας, χωρίς να εισέλθει στον οριακό όγκο παραμόρφωσης DLV κανένα μέρος του συστήματος προστασίας (ROPS), ή του πλασματικού επιπέδου του εδάφους: J
- 3.2. Εφαρμογή κατακόρυφης φόρτισης
- Μέγιστη εφαρμοζόμενη μάζα χωρίς να εισέλθει στον οριακό όγκο παραμόρφωσης DLV, κανένα μέρος του συστήματος προστασίας (ROPS), ή του πλασματικού επιπέδου του εδάφους: kg
- 3.3. Θερμοκρασία του υλικού
- 3.3.1. Κατά τη δοκιμή, το σύστημα προστασίας και το πλαίσιο είχαν θερμοκρασία °C, ή τα μεταλλικά μέρη του συστήματος προστασίας έφθασαν την τιμή αντοχής σε κρούση κατά Charpy, σύμφωνα με το πρότυπο EURONORM 45-63, εγκοπή σχήματος V, σε J σε -30 °C, για δοκίμιο X mm
- 3.3.2. Κατηγορίες αντοχής των χρησιμοποιούμενων κοχλίων και περικοχλίων:
- κοχλίες:
- περικόχλια:
- 3.4. Καμπύλη δύναμης-παραμόρφωσης
- Επισυνάπτεται ως παράρτημα καμπύλη δύναμης — παραμόρφωσης σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3471, 2η έκδοση της 15ης Σεπτεμβρίου 1980.

....., ημερομηνία
(τόπος)

.....
(Υπογραφή)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΟΚ

Το σήμα ΕΟΚ που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της παρούσας οδηγίας αποτελείται από σχηματοποιημένο γράμμα **Ε** μέσα σε εξάγωνο το οποίο περιέχει επίσης:

- στο άνω μέρος, τον αριθμό που χαρακτηρίζει την ειδική οδηγία κατά τη χρονολογική σειρά έκδοσής της, καθώς και τα κεφαλαία γράμματα που χαρακτηρίζουν το κράτος από το οποίο εξαρτάται ο αναγνωρισμένος οργανισμός που χορήγησε την έγκριση (B για το Βέλγιο, D για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, DK για τη Δανία, F για τη Γαλλία, I για την Ιταλία, IRL για την Ιρλανδία, L για το Λουξεμβούργο, NL για τις Κάτω Χώρες, UK για το Ηνωμένο Βασίλειο, EL για την Ελλάδα, E για της Ισπανία, P για την Πορταγαλία), όπως και τους δύο τελευταίους αριθμούς της χρονολογίας της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΟΚ· ο αριθμός που χαρακτηρίζει την ειδική οδηγία στην οποία αναφέρεται η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ, θα δοθεί από το Συμβούλιο κατά την έγκριση της οδηγίας αυτής,
- στο κάτω μέρος το χαρακτηριστικό αριθμό της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΟΚ.

Παρακάτω παρατίθεται παράδειγμα του εν λόγω σήματος:

Παράδειγμα:



Βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΟΚ που χορηγήθηκε από αναγνωρισμένο οργανισμό της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Χαρακτηριστικοί αριθμοί της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΟΚ.

Η πραγματική διάμετρος του περιγεγραμμένου κύκλου του σήματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 mm.

Το σήμα συμφωνίας πρέπει να τοποθετείται δίπλα ή επάνω στην πινακίδα ενδείξεων.

Εφόσον πρόκειται για συνδυασμό συστήματος προστασίας σε περίπτωση ανατροπής και συστήματος προστασίας κατά της πτώσης αντικειμένων (ROPS και FOPS), τα δύο σήματα συμφωνίας πρέπει να τίθενται το ένα ακριβώς δίπλα στο άλλο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΒΕΒΑΙΩΣΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΟΚ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ
ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ

Όνομα του αναγνωρισμένου οργανισμού:

Ανακοίνωση της εξέτασης τύπου που αφορά την εναρμονισμένη προδιαγραφή:

.....

.....

Αριθ. εξέτασης τύπου:

1. Είδος, σήμα και τύπος εργοστασίου ή εμπορικής επιχείρησης:

2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:

.....

3. Όνομα και διεύθυνση του κατόχου της βεβαίωσης:

.....

4. Παρουσιάστηκε για εξέταση τύπου στις:

5. Για την εξής εναρμονισμένη προδιαγραφή:

6. Εργαστήριο δοκιμών:

.....

7. Ημερομηνία και αριθμός του πρακτικού του εργαστηρίου:

8. Ημερομηνία της εξέτασης τύπου:

9. Στην παρούσα δήλωση επισυνάπτονται τα ακόλουθα έγγραφα που φέρουν τον παραπάνω αριθμό εξέτασης
τύπου:

.....

10. Τύπος και αριθμός πλαισίου στο οποίο έγιναν οι δοκιμές:

.....

11. Μάζα του μηχανήματος για το οποίο έγιναν οι δοκιμές:

.....

12. Ενδεχόμενες συμπληρωματικές πληροφορίες:

.....

.....

.....

....., ημερομηνία

(τόπος)

(Υπογραφή)